

**Nuovo Stabile  
Geberit SA  
6911 Manno/TI**

**Bâtiment administratif  
Geberit SA  
6911 Manno/TI**

*Architetto  
Architecte* Claudio F. Pellegrini  
ETH/SIA/OTIA  
Via Alberto di Sacco 4  
6500 Bellinzona  
Tel. 092/25 75 77

*Ingegnere  
Ingénieurs* Grignoli-Martinola  
Lugano

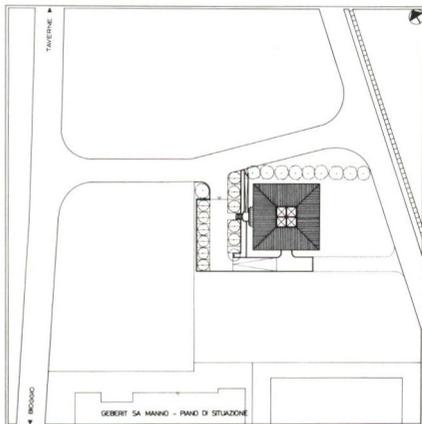
*Elettrico  
Electricité* Roberto Piona  
Gravesano

*Santario-  
riscaldamento  
Sanitaire,  
chauffage* Visani e Talleri  
Lugano

*Progetto  
Projet* 1982

*Realizzazione  
Réalisation* 1984

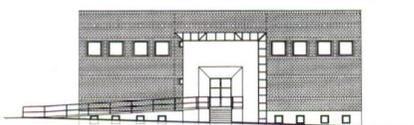
*Coordinate  
Coordonnées* 98.750/714.930



**Situazione / Situation**

La particella no. 468 è situata nella zona industriale del comune di Manno nelle immediate vicinanze dello svincolo autostradale Lugano-Ponte Tresa.

L'ubicazione parte dalla nuova impostazione viaria per questa zona adottata a seguito della pubblicazione del piano regolatore.



**Concetto / Conception**

Lo stabile destinato ad accogliere i corsi di formazione dei tecnici specializzati per l'impiantistica del settore specifico, deve fungere da elemento di rappresentanza per tutti i visitatori delle varie case abbinate alla vendita dei prodotti Geberit.

Così oltre al settore della formazione è stata creata una parte amministrativa con uffici direzionali e locali adatti per i disegnatori tecnici che prestano consulenza ai diversi studi di progettazione di impianti sanitari del cantone e della vicina Italia.

Non da ultimo si è resa necessaria la formazione di vani di deposito per i vari pezzi di dimostrazione e relativa documentazione.

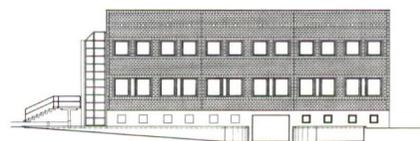
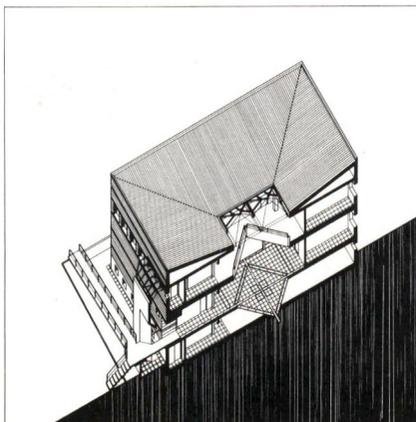
L'idea progettuale evidenzia la metodologia funzionale e rappresentativa delle esigenze, nel contesto di un'architettura di tipo amministrativo-industriale, espressa dal programma di costruzione.

La pianta a disegno centrale vuole far convergere le diverse attività attorno a un grande atrio che si sviluppa su due piani, illuminati a giorno da quattro cupole piramidali.

Unica eccezione al quadrato è il timpano d'entrata che si stacca dall'edificio sia nell'impostazione formale che nell'uso dei materiali.

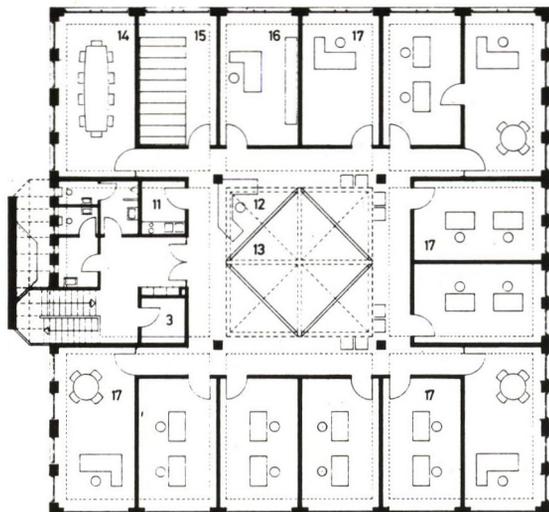
*L'établissement est destiné aux cours de formation pour les techniciens spécialisés en installations sanitaires et comme représentation pour les visiteurs. Une partie est destinée à l'administration et aux dessinateurs techniques.*

*D'autres locaux contiennent les pièces de démonstration et la documentation. Le plan fait converger les différentes activités autour du hall central à éclairage zénithal.*

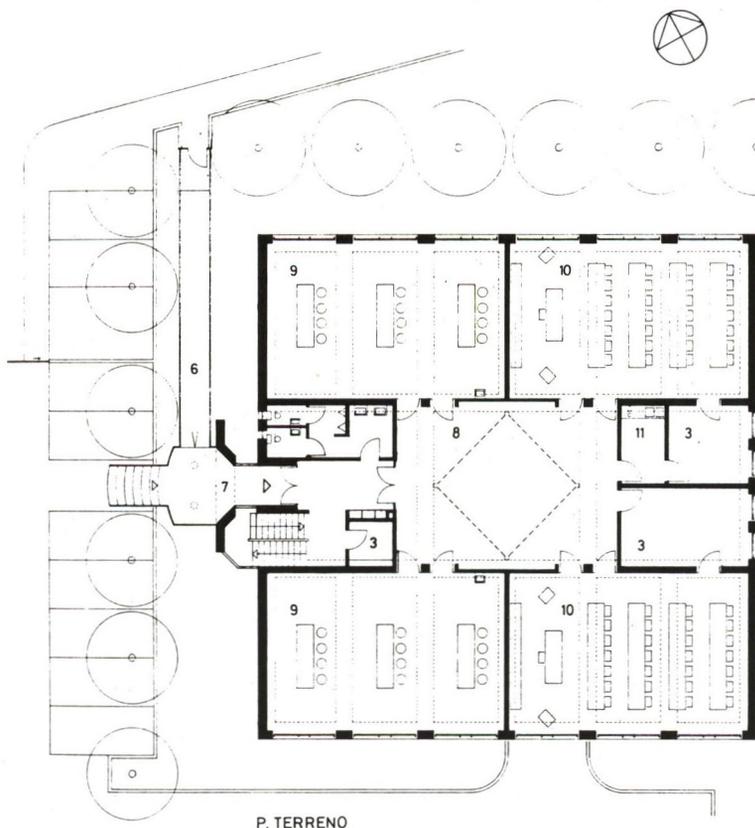


**Caratteristiche / Caractéristiques**

Superficie sedime	7 370 m <sup>2</sup>
Superficie riservata per la costruzione	3 000 m <sup>2</sup>
Superficie edificata	590 m <sup>2</sup>
Superficie utile lorda	1 130 m <sup>2</sup>
Volume	6 200 m <sup>3</sup>
Costo al m <sup>3</sup>	Fr. 270.—



1° PIANO



P. TERRENO

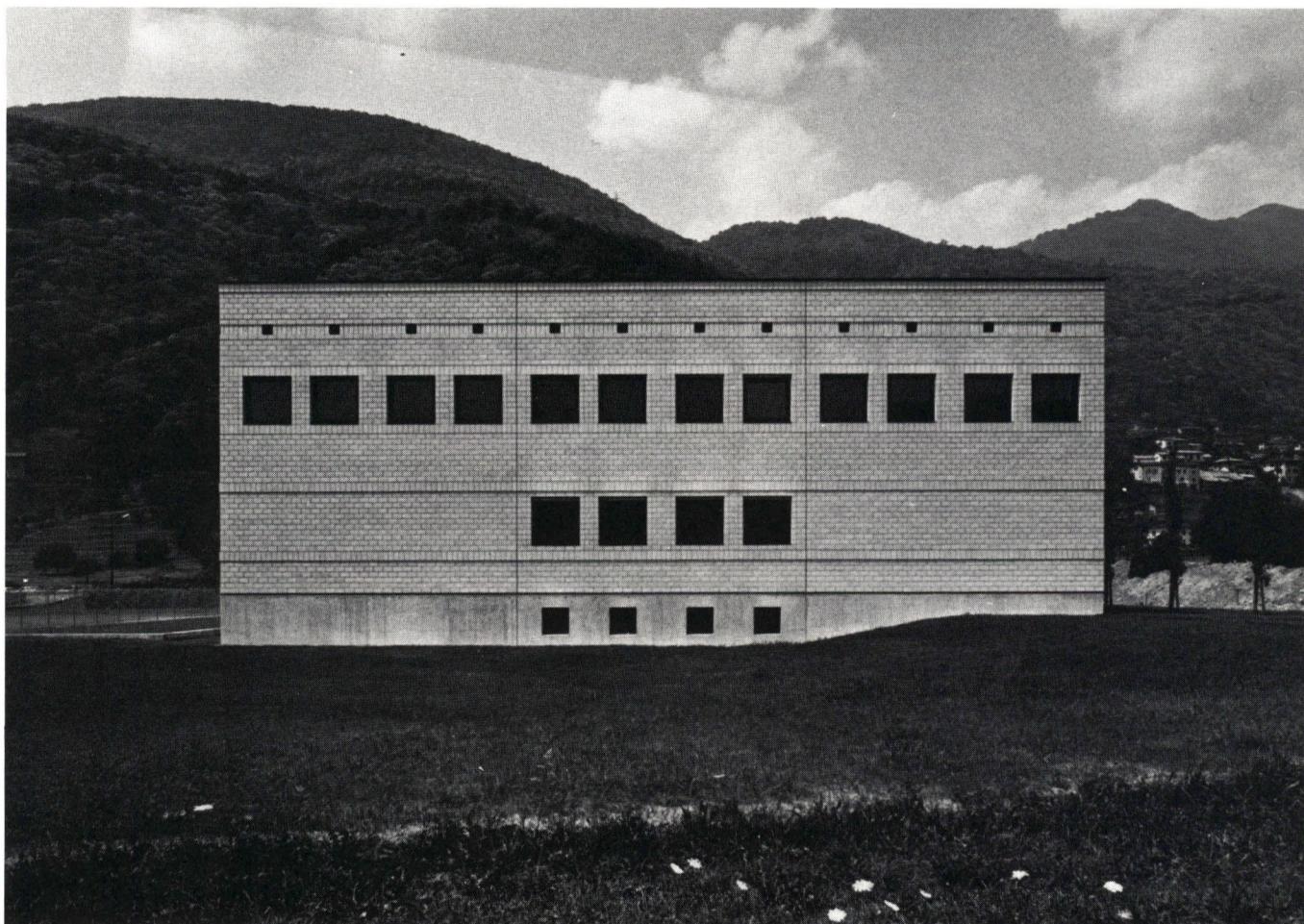
**Sistemazione esterna /  
Problèmes particuliers**

L'esigenza di creare un facile accesso pedonale, utilizzabile anche per gli invalidi, ha generato l'impostazione di una scala centrata sul timpano d'entrata e di una rampa sospesa che corre parallelamente alla facciata ovest e si inserisce nella piattaforma del portico d'entrata.

Va rilevata la geometria di posa delle alberature che alternano gli spazi riservati al posteggio esterno dei veicoli nella parte prospiciente l'ingresso all'edificio e ne sottolineano con un filare a nord l'ubicazione volutamente indipendente dalle linee di parcellazione dei sedimi.

Questa distribuzione delle superfici esterne permette in un futuro un razionale e ordinato sfruttamento del terreno industriale limitrofo.

*Pour faciliter l'accès aux handicapés une rampe a été construite parallèlement à la façade.*

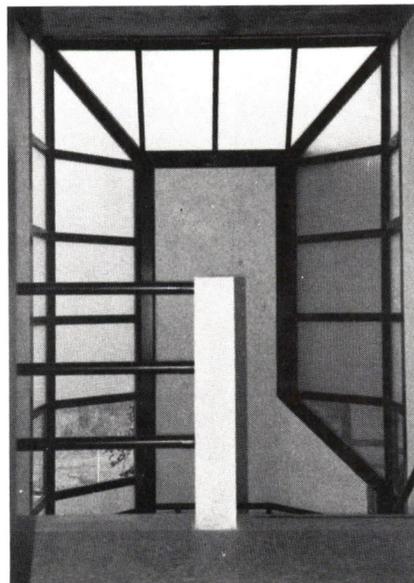
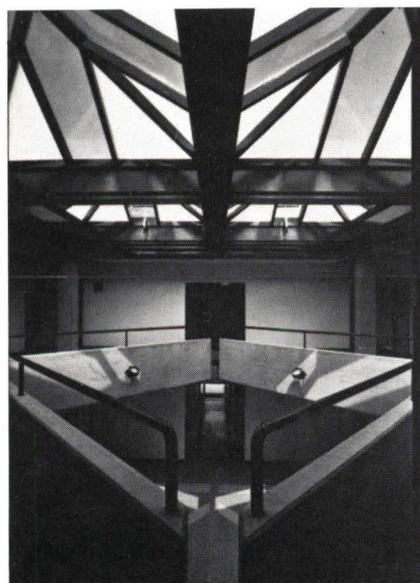
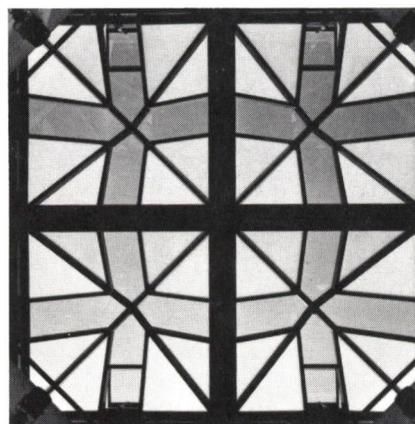


**Costruzione / Construction**

L'uso dei materiali, cemento armato per la struttura interna a vista, mattoni in silico calcare per la « pelle » esterna e ferropet per i serramenti permette di caratterizzare l'impianto ordinato e razionale dell'edificio.

I rapporti tra vuoti e pieni differenziati ai diversi livelli evidenziano i contenuti funzionalmente così ripartiti:

- zoccolo: depositi vari, autorimessa centrale e locali tecnici
- piano terreno: due aule teorie e due aule pratiche sui fronti sud e nord, locali annessi verso est, blocco entrata a ovest. Grande atrio centrale con « elemento torre » per le dimostrazioni tecniche di funzionamento dell'impiantistica.
- primo piano: zona d'uffici che si sviluppa attorno alla balconata centrale
- piano tetto: con formazione di una zona areata a copertura verso l'interno, e la zona centrale strutturata a cupola.

**Bibliografia / Bibliographie**

as Architettura Svizzera  
No 66. Febbraio 1985